

世界建筑三部曲

维多利亚和爱德华时期的建筑

[英] 德里克·艾弗里 著
刘英 李 劼 译

中国建筑工业出版社



世界建筑三部曲

维多利亚和爱德华时期的建筑

对页图：伦敦新威斯敏斯特宫（议会大厦），1837～1867年，由查尔斯·巴里爵士（Sir Charles Barry）和普金（A W N Pugin）设计

下页跨页图：《艺术爱好者住宅》（*A House for an Art Lover*）中的画室与音乐间，1902年，由查尔斯·伦尼·麦金托什绘图

著作权合同登记图字：01-2006-2611号

图书在版编目 (CIP) 数据

维多利亚和爱德华时期的建筑 / (英) 艾弗里著; 刘英, 李劼译.

北京: 中国建筑工业出版社, 2008

(世界建筑三部曲)

ISBN 978-7-112-10101-6

I. 维… II. ①艾…②刘…③李… III. 建筑史-世界-近代

IV. TU-091.14

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第071498号

This edition copyright

© 2003 Chaucer Press.

Except where individually credited

Colour illustrations © 2003 ALDINO™

Monochrome illustrations courtesy of ALDINO™

Derek Avery has asserted his right to be identified as the author of this work in accordance
With the Copyright, Designs and Patents Act 1988

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or by any means,
Electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission in
writing of all the copyright holders.

Translation copyright © 2008 China Architecture & Building Press

本书由英国Caxton出版集团授权翻译出版

责任编辑: 姚丹宁 率 琦

责任设计: 郑秋菊

责任校对: 王 爽 安 东

世界建筑三部曲

维多利亚和爱德华时期的建筑

[英] 德里克·艾弗里 著

刘英·李劼 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

北京方嘉彩色印刷有限责任公司印刷

*

开本: 880×1230 毫米 1/32 印张: 7 3/8 字数: 235 千字

2008年10月第一版 2008年10月第一次印刷

定价: 55.00 元

ISBN 978-7-112-10101-6

(16904)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

目 录

第一章 建筑序曲	7
第二章 城镇：建筑和城镇规划	17
第三章 乡村建筑	37
第四章 教堂建筑	53
第五章 市场建筑和工业建筑	67
第六章 政府建筑和公共建筑	95
第七章 博物馆、剧院、俱乐部、小旅馆和酒店建筑	117
第八章 更广泛的领域	135
本时期的建筑师及其建筑	149

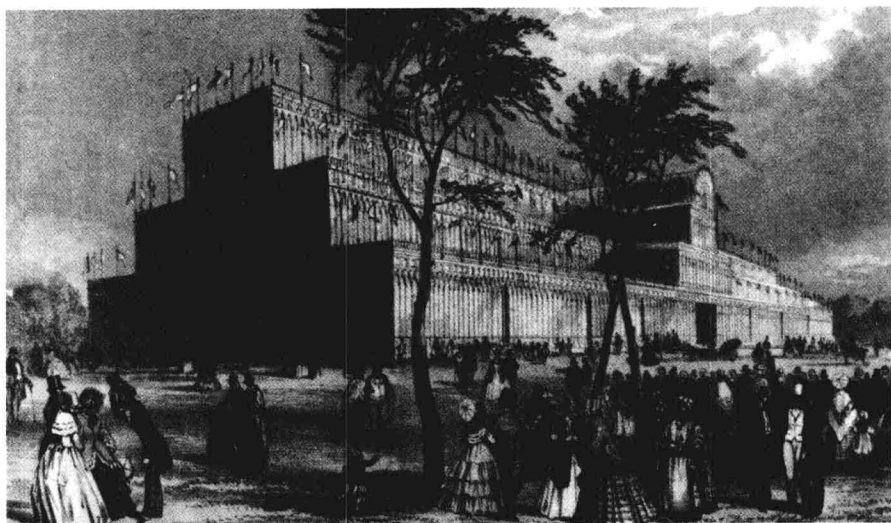


巴黎拉普大街 29 号 (29 Avenue Rapp, Paris) 具有新艺术风格的入口大门, 1901 年朱尔·拉维罗特 (Jules Lavirotte) 为陶艺家亚历山德罗·比戈 (Alexandro Bigot) 设计

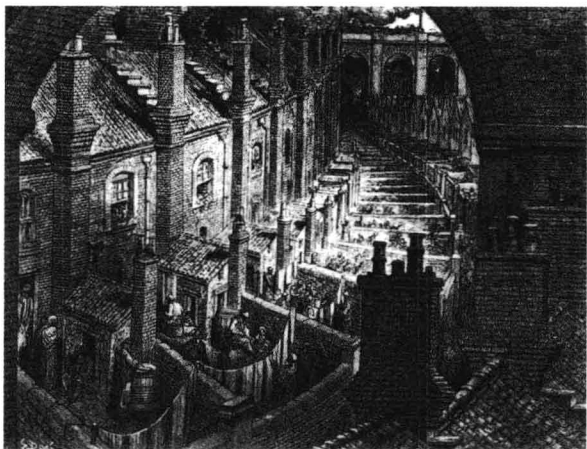
第一章 建筑序曲

19 世纪的建筑发展极其复杂。1811 ~ 1820 年这 10 年是漫长的乔治王朝 (Georgian Period, 1740 ~ 1830 年) 的巅峰时期, 也是英国摄政时期建筑风格 (the Regency Style) 的过渡时期, 即所谓的华丽的威尔士亲王 (Prince of Wales) 摄政风格。1820 ~ 1830 年是威尔士亲王即乔治四世执政时期。这种摄政式风格随后为维多利亚时代的复兴建筑和迅速发展的各种工业建筑所取代。这些工业建筑包括水晶宫

下图: 水晶宫, 19 世纪 50 年代一些乐谱的封面图案



右图：古斯塔夫·多雷 (Gustave Doré) 的版画作品，描绘了市中心拥挤的贫民窟



下图：威廉·莫里斯于19世纪80年代设计的著名壁纸《鸢尾花和鸟》，这张壁纸经受了时间的考验，流传至今



(the Crystal Palace)、雄伟的特尔福德大桥 (Telford Bridge) 和布鲁内尔大桥 (Brunel Bridge) 以及臭名昭著的黑暗的撒旦工厂 (Satanic mills) 等，反映了工程建筑领域的多方面成就。

人口和贸易的指数增长带来了许多负面的社会问题，这些问题在工业中心和城镇的贫困区尤为突出。在工业化的初始阶段，机器制造的产品很显然无法与手工产品相媲美。优雅、宁静和高贵似乎不再存在于这个充斥着丑陋、乏味和污秽的世界。尽管由于土地所有制的原因，城镇的土地通常无法向外扩张，然而城镇里还是盖起了许许多多的房子，这就导致了贫民窟的出现。贫民窟区住房简陋、卫生条件差，其生活环境的糟糕是人们无法想象的。

菲利普·韦布 (Philip Webb, 1831 ~ 1915 年)、威廉·莫里斯 (William Morris, 1834 ~ 1896 年，英国工艺美术运动领导人之一、世界知名的壁纸花样和布料花纹的设计者、小说家、诗人、英国社会主义运动的早期发起者之一) 和爱德华·伯恩-琼斯 (Edward Burne-Jones, 1833 ~ 1898 年，新拉斐尔前派最重要的画家之一) 这些激情横溢的人士总是热衷于国家大事。他们非常理想地认为回归到前机器时代那种更加自然的生活方式是有可能的。这样的话，他们就能为自

已营造舒适和谐的环境。他们认为：天然材料的应用更贴近自然，表现了自然的美，同时也提升了建筑师的生活品质。约翰·拉斯金(John Ruskin, 1819 ~ 1900 年，维多利亚女王时代英国最伟大的评论家及社会时事评论者、工艺美术运动的先驱)和威廉·莫里斯引领了工艺美术运动，这一运动对后来产生了深远的影响。

然而，尽管建筑师们并不试图重建一个中世纪，但是他们却无比崇尚中世纪的建筑风格和形式及其建设方法和理念，并将这些应用于符合现代需求的建筑之中。对于建筑新方法的寻求是整个 19 世纪反复出现的主题，其中以拉斐尔前派运动(the Pre-Raphaelite Movement)、唯美主义运动(the Aesthetic Movement)和波及面广的新艺术运动(Art Nouveau)为代表。所有这些运动使得原有体系的严格性受到质疑，比如古典建筑体系。

同时，许多住宅建筑，尤其是引领时尚的郊区大庄园仍然沿袭了古典主义风格，以着色的灰泥粉饰墙面。许多商业建筑、市政建筑和公共建筑如办公楼、市政厅、图书馆和博物馆都采用了古典主义风格。随着时间的推移，建筑细部的处理愈发粗糙和拙劣。所谓“两种风格的争锋”广义上是指古典主义风格与中世纪风格的抗争，但是更准确地说，应该是两种对立思想、两种不同建筑风格的争论。

从而历史上首次出现了建筑师们以两种不同的方法实践着他们的技能：首先是通过建筑设计以恰当并且实用的方式表达他们的意图(实用的医院规划、威严的法庭设计)；其次是决定建筑应当采取何种风格，这看似与第一种方法相当不同。这种独特的建筑实践方法延续了一个多世纪。因此，人们普遍对建筑师的角色产生了错觉，认为建筑师的职责是通过风格的塑造来美化建筑，而不是通过提供高效的功能性建筑环境来促进社会的和谐发展。19 世纪后半叶，可供选择的建筑风格包罗万象，包括了欧洲文化历史长河中所有时期的流行风格：从罗马式(Romanesque)到威尼斯哥特式(Venetian Gothic)再到都铎式(Tudor)还有意大利、法国和荷兰文艺复兴风格以及许多其他建筑风格。

工艺美术运动

工艺美术运动是英国社会和美现象，是在抵制大批量生产的工艺品的质量和设计的浪潮中应运而生的。尤其是在 1851 年博览会之后，大批量生产的工艺品随处可见，充分展现了当代英国工业发展。

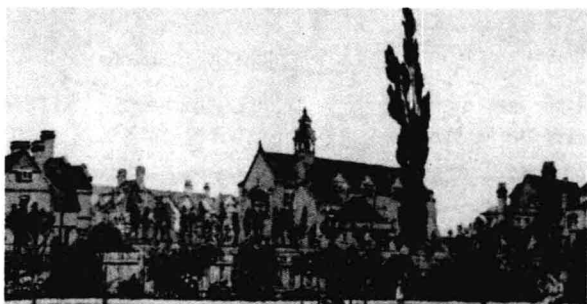
工艺美术运动体现了对传统手工艺装饰品劳动价值的膜拜，这与渴望重拾中世纪手工业行会所谓理想的浪漫情愫是相吻合的。威廉·莫里斯是这场运动中最重要的人物，但是他的理念可以通过拉斯金的观点和普金的著作追溯到让·雅克·卢梭(Jean-Jacques Rousseau)(1712 ~ 1778 年)所倡导的理论。

1859 ~ 1860 年，菲利普·韦布为莫里斯建造了红屋(the Red House)，随后莫里斯特别为这所房子设计了家具和装潢。为了在日益机械化的时代重新重视手工业，1861 年，莫里斯成立了莫里斯·马歇尔·福克纳公司(Morris, Marshall and Faulkner)，专门生产壁纸、彩绘图案织品和染色玻璃窗户的装饰材料。

工艺美术运动在年轻一代的建筑师和设计师中产生了很大的影响，这是一场美学的洗礼，而不是建筑的权宜之计。这场运动提倡对古建筑的保存和保护，而古建筑保护协会(the Protection of Ancient Building)也在这场运动中应运而生。

工艺美术运动与英国古典主义风格在国内的复苏紧密相联。英国古典主义风格的特点是如画的风景再配上英国的本地特色，如高耸的烟囱、山形墙、挂瓦和花饰铅窗。

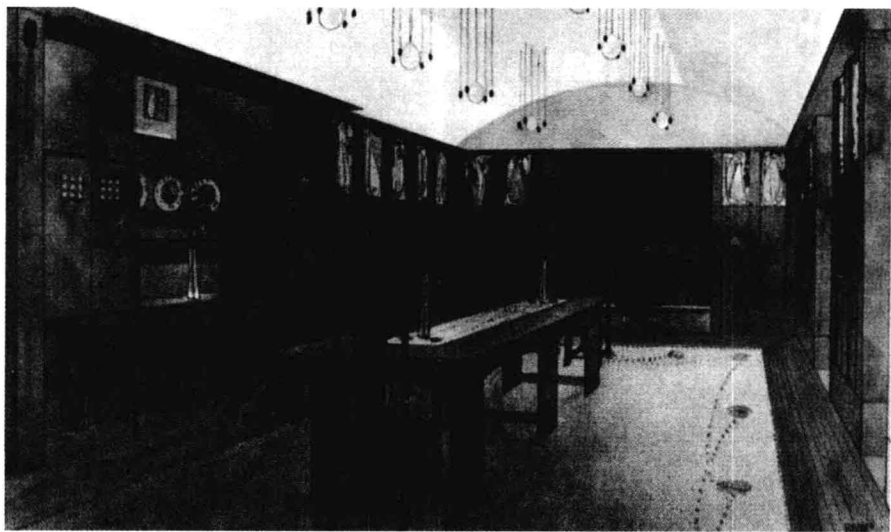
右图：贝德福德公园简介 1881 年版，1875 ~ 1881 年由诺曼·肖设计。简介中提到“园内约 500 栋房屋，皆为风景如画的安妮女王风格建筑，无论大小，各房屋皆配有花园和冷热水浴室”



建筑简单化的趋势促成了 19 世纪 70 年代唯美主义运动的兴起。这场运动在建筑领域体现在以下方面：红砖、红屋顶、着色木制家具和简洁的室内装饰，如深色橡木和蓝色代尔夫精陶 (Delft china)。这场运动的缩影有伦敦贝德福德公园 (Bedford Park, London) 中简化安妮女王风格 (Queen Anne style) 和肯辛顿 - 切尔西 (Kensington and Chelsea) 地区的荷兰式山墙。

下图：《鉴赏家的餐厅》，查尔斯·伦尼·麦金托什设计，1901 年出版

新艺术运动中著名的装饰理念是以有机的植物形态和东方艺术 (Oriental art) 的婀娜线条为基础。在英国，新艺



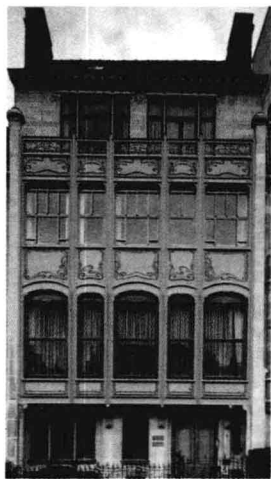
术运动的建筑倾向于一种高深、优雅的简洁风格。查尔斯·伦尼·麦金托什和他的同事们设计的拘谨、刻板的作品被广泛认为是新艺术运动的代表，与欧洲其他地方世纪末 (fin de siècle) (even decadent) 复杂而精美的建筑风格形成了鲜明对比。

这两场运动有其自身的哲学基础和美学基础，因此，自 19 世纪初以来，工业与美学之间的矛盾意味着多数工业建筑和交通建筑是由工程师来设计的。工程师由此作为一个有别于建筑师的群体日益显露头角，他们的作品体现了维多利亚时代建筑的最高水平。

这些工程师尤其欢迎科学研究成果，其研究的新材料可用于实践之中。19 世纪中叶大量生产的平板玻璃和铸铁是其中最为重要的两种材料。钢铁工艺也随之出现。大型温室如克佑区 (Kew, 英格兰东南部大伦敦区的西部一区) 德西默斯·伯顿 (Decimus Burton) 的棕榈屋 (Palm House) 启发了约瑟夫·帕克斯顿 (Joseph Paxton) 建造水晶宫 (Crystal Palace)，其实，某种程度上此温室是水晶宫的雏形。这栋庞大的建筑是由标准预制玻璃板和铁梁建造而成的。

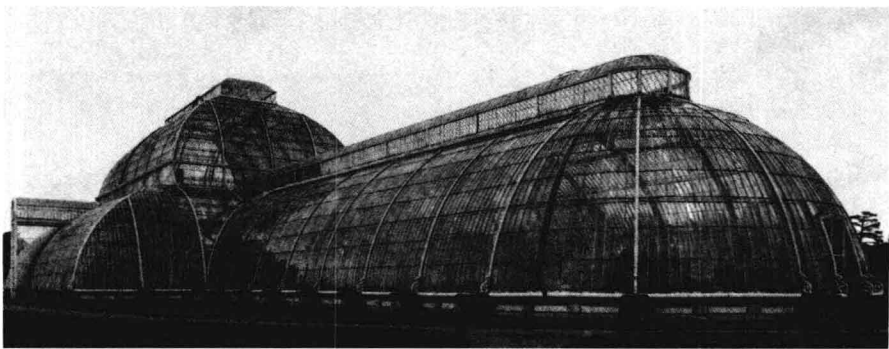
而铁路公司也很快就意识到可以采用这些构件建造火车站，这样，蒸汽火车就可以自由通行，机车散发的烟雾也不会影响到高高的屋顶。铁梁和玻璃可以围合成巨大的封闭空间，以往没有任何一个单体建筑的面积能够与此相比。

铁和玻璃屋顶的技术也用于市场建筑的建设。在许多



上图：位于布鲁塞尔帕默斯顿大街 4 号 (4 Avenue Palmerston, Brussels) 的范·伊特维尔德旅馆 (Hotel van Eetvelde)，建于 1895 ~ 1897 年，由维克托·霍塔设计

下图：萨里郡克佑区 (Kew, Surrey)，皇家植物园 (the Royal Botanic Gardens) 中的棕榈屋，建于 1844 ~ 1848 年，由德西默斯·伯顿在土木工程师理查德·特纳 (Richard Turner) 帮助下完成，本建筑长 110 米



钢铁建筑中，铸铁的装饰功能并没有被忽略，反而美化和丰富了重现中世纪结构装饰风格的结构构件。

钢铁结构还应用于大型运河和铁路桥梁中。1890年建成的福斯桥(the Forth Bridge)成为当时世界上最大的桥梁之一。它长 2.46 公里多，单跨 521 米。

人口的日益增长和财富的日益积累以及技术的进步，如钢筋混凝土技术和电的引进，刺激了社会对更大、更复杂精美的建筑的需求。大跨度、细长支柱这一结构给予了设计前所未有的自由。快速的载客电梯和安全的人工照明使得建筑设计可以往更高、更远的方向发展，打破过去的极限。建筑师和工程师的紧密合作对于成功的设计和加速社会变革来说是必不可少的，这也引起了大规模的造房运动和贫民窟拆除工程。随着工匠手工劳动费时而机器生产越来越高效，建筑业愈发依赖工厂加工的建筑材料。

19 世纪后半叶建造的工厂和仓库之所以令人称道，不仅是因为这是我们工业遗产的一部分，更重要的是它们内在的建筑品质。它们几乎全是纯功能砖石建筑，除了可能在屋顶装上通气的钟穹顶(louvred bell-cupola)或者在入口的大门加上楣饰以外，这些建筑不加任何装饰。然而，这些建筑基础牢固、比例气派、面积可观、设计与功能相匹配，因而具有很大吸引力。从这些建筑中，可以发现功能主义学派理想建筑的雏形。该学派对现代运动产生了深远的影响，通过对材料、比例和形式的恰当选择，建筑施工由一种高效的工程活动提升为对建筑品质的追求。

左图：伦敦帕丁顿车站 (Paddington Station, London) 火车棚，建于 1852 ~ 1854 年，由布鲁内尔 (I.K.Brunel) 和怀亚特 (M.D.Wyatt) 设计



右图：伦敦汉普斯黛田园城市中的住宅，建于 1906 年



在英国，对简洁性的追求主要体现在本土建筑上，如诺曼·肖的早期作品及其后来者查尔斯·沃伊齐（Charles Voysey）19世纪90年代的作品。查尔斯·沃伊齐的这些作品仍然在传统的框架之内，但是他几乎舍弃了当时全部建筑特征，发明了一种全新的、类似乡村风情的建筑，以排窗、白墙和大烟囱为特点。查尔斯·沃伊齐和之后的埃德温·勒琴斯爵士（Sir Edwin Lutyens）第一次证明，对于相对富裕的住户来说，他们的房子既无需过于复杂也无需过于浮华；使用传统的材料、传统的建筑方式可以创造出简单而符合他们居住需求的住宅。工业建筑中已采用的新材料和新技术没有应用于私人住宅之中，这也许是由住宅的规模和性质所决定的，因为住宅本身对技术的要求无非是沿用几个世纪以来的常规方法。

19世纪末，一些富有、开明的老板萌生了建造田园城市的构想，为其员工们提供带有花园的住宅，专门留出绿

下图：田园城市韦林的建筑风格，建于1920年，路易斯·德·苏瓦松（Louis de Soissons）设计，几乎全是新乔治风格（Neo-Georgian）



阳光港

这个示范村庄建于1888年，是利弗(W.H.Lever)(1851~1925年)为威勒尔半岛(Wirral Peninsula)伯肯黑德(Birkenhead)的利弗兄弟肥皂厂[现为联合利华(Unilever)]的工人们准备的。阳光港可容纳3000人，拥有900套坐落于田园中的房屋，并有宽敞的开阔空间、画廊、教堂、图书馆和社区中心。

化空间，对道路进行绿化。阳光港(Port Sunlight)和伯恩维尔(Bournville)正是19世纪80~90年代的作品，随后，又陆续出现了莱奇沃思(Letchworth)、韦林(Welwyn)和汉普斯黛(Hampstead)等田园城市。

莱奇沃思是英国第一个田园城市，建于1903年，是埃比尼泽·霍华德(Ebenezer Howard)前瞻性文章——《明天：一条真正通向社会改革的和平之路》(Tomorrow: A Peaceful Path to Social Reform)(1898年)的成果。在此文中，埃比尼泽·霍华德构想了整体环境和全新的城市社会。他从社会、经济和政治这三个视角来审视城市，认为城市人口应该限制在32000人以内，城市面积应为2430公顷(6000英亩)，住宅区位于城市中心区域，占地405公顷(1000英亩)，其他土地为工农业用地。

英国本土建筑的发展对欧洲和美洲也产生了一定的影响。1901年，维多利亚女王去世，她的儿子威尔士王子加



上图：莱奇沃思麦都大道(Meadow Way, Letchworth)女商人的住宅群，带有公共餐厅，霍华德村舍协会有限公司(the Howard Cottage Society Ltd), 1916年建造。巴里·帕克(Barry Parker)(1867~1947年)和雷蒙德·昂温(Raymond Unwin)(1863~1940年)是田园城市运动中居于主导地位的专业人士，在1896~1914年间他们一直是合作伙伴。本项目是他们共同为莱奇沃思设计并被采纳的方案



冕为爱德华七世。在这个年代，世界各地的交流已经相当迅速、频繁。因此，各国建筑除了由于气候差别所造成的差异以外，美学和技术上的国家差别几乎不存在了。随着个人主义、浪漫主义和传统风格以及维多利亚时代技艺最纯熟的建筑师应用精心设计和制作的家居饰品的能力如同19世纪对于如画风景的追求一样变得无关紧要时，国际化风格的出现就不可避免了。20世纪对于建筑的重新评价运动，即现代运动，究其根本是源于19世纪技术的发展及其对建筑工艺的影响。

然而一个民族的性格仍然决定着这个民族接受新思想的速度，与保守的英国相比，荷兰、德国和法国更有可能出现快速的变革。现代运动正是在这些国家——尤其在德国开展起来了。

上图：维也纳莉莉·斯坦纳和雨果·斯坦纳(Lily and Hugo Steiner)别墅前的街道，别墅建于1910年，由阿道夫·卢斯(Adolf Loos)设计。为了符合规划条款的规定，他在别墅后立面的三楼至建筑正立面的顶部到底层之间巧妙地设计了一个拱形的金属屋顶



伦敦哈利大街 37 号 (37 Harley Street, London), 建于 1899 年, 阿瑟·贝雷斯福德·皮特 (Arthur Beresford Pite) 设计

第二章 城镇：建筑 和城镇规划

梯阶式住宅和半独立式住宅是维多利亚时代城市的特征，它们组成了至今最大的维多利亚时代早期的建筑群。幸运的是保存下来的此类建筑数量众多，以至于它们也是当今城市环境的重要组成部分。

在维多利亚时代初期，提供住房被视为资本主义企业的义务，这也是英国乔治国王时代普遍兴起的房地产投机行为的延续。随着时间的推移，慈善组织和越来越多的开明老板逐渐承担起这个责任，到 19 世纪末的时候，地方政府也开始参与到住房建设事业中，不过，他们主要是解决工人的住房问题。

开发商承担了绝大多数的住房建设任务，房屋出租仍然是他们的主要业务。建成的住房既有格拉斯哥 (Glasgow) 单人间住宅，也有贝尔格拉维亚 (Belgravia) 的豪宅，建筑商可以根据自身的需求和实力自行决定建设什么类型的住宅。

当时与现在一样，房地产的繁荣时期和萧条时期总是交替出现。在繁荣时期，即使建好的房屋已经可以满足人们的住房需求了，建房的活动却不可能很快停止，仍在继续。由此，出现了富余的房源，随着房源过剩严重化，最终导致开发商的破产。直到人们对住房的需求再次增大，闲置的房源得以出租或是出售，才能使形势得以逆转。维

下图：伦敦温伯尔大街 30 号 (30 Wimpole Street, London)，建于 19 世纪 90 年代，巴尼斯特·弗莱特·弗莱彻爵士 (Sir Banister Flight Fletcher) 设计

